



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4721	06/12/2024

OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI VERIFICA DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICO-ECONOMICA RELATIVO ALLA RISTRUTTURAZIONE E AMPLIAMENTO DI "VILLA EUROPA" RESIDENZA PER ANZIANI SITO NEL COMPARTO DON BOSCO TRA LA VIA MONTECASSINO E VIA MILANO A BOLZANO (BZ) ALLO STUDIO MARTINI INGEGNERIA S.R.L. DI MOGLIANO VENETO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 60.196,96 (INARCASSA 4% E IVA 22% ESCLUSI) C.I.G.: ANCORA DA GENERARE CUP: I52D24000040004

DIREKTAUFTRAGES DER DIENSTLEISTUNG VON ÜBERPRÜFUNG DER TECHNISCH-WIRTSCHAFTLICHEN MACHBARKEIT DES PROJEKTS VON UMBAUARBEITEN UND ERWEITERUNG SENIORENRESIDENZ "VILLA EUROPA" IM STADTTEIL DON BOSCO ZWISCHEN DER MONTECASSINOSTRASSE UND DER MAILANDSTRASSE IN BOZEN AN DAS STUDIO MARTINI INGEGNERIA S.R.L. AUS MOGLIANO VENETO MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € € 60.196,96 (OHNE INARCASSA 4% MWST 22%) C.I.G.: NOCH ZU ERSTELLEN CUP: I52D24000040004

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1345</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung</p>

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1345 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter

140.000,00 handelt.

Premesso che per si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di Verifica del Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica relativamente alle categorie E09 e S04;

preso atto che tale attività professionale a causa dei carichi di lavoro e della complessità della prestazione non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno al fine dell'eventuale assegnazione di incarichi interni e/o esterni senza trovare disponibilità

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 09/07/2024

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Giovanna Gungui, nominato con determinazione dirigenziale Rip-6.0 n. 3433 del 20.09.2024;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del

dass es notwendig ist, die Dienstleistung der Überprüfung der technisch-wirtschaftlichen Durchführbarkeit des Projekts für die Kategorien E09 und S04 zu beschaffen;

Es wird darauf hingewiesen, dass diese berufliche Tätigkeit aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität des Dienstes nicht von Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können, ohne eine Verfügbarkeit zu finden

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde mit Schreiben des Abteilungsdirektor vom 09/07/2024 bestätigt.

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Giovanna Gungui welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 3433 vom 20.09.2024, ernannt wurde;

Es wird festgestellt, dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

Es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des

d.lgs 36/2023;

che al fine di ottenere le migliori condizioni contrattuali si è ritenuto opportuno consultare i seguenti operatori economici qualificati, (iscritti nell'elenco telematico), i quali sono stati invitati tramite portale www.banditoadige.it (indagine n. 102062/2024 sul portale www.banditoadige.it a presentare i relativi preventivi di spesa:

- 1) Studio Martini Ingegneria S.r.l.
- 2) CONTECO Check
- 3) Studio d'ingegneria ARDOLINO

visti i preventivi di spesa trasmessi dai seguenti operatori economici: 1) Studio Martini Ingegneria S.r.l. 2) Studio d'ingegneria ARDOLINO

che sono pervenuti due preventivi ed avendo offerto entrambi lo stesso importo si è proceduto ad effettuare tramite il sistema di bandi Alto Adige il sorteggio;

che dal sorteggio è stato individuato l'operatore economico, Studio Martini Ingegneria S.r.l.

che si intende affidare allo Studio Martini ingegneria S.r.l. la verifica del Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica relativamente alle categorie E09 e S04 PFTE relativo alla ristrutturazione e Ampliamento di "VILLA EUROPA" RESIDENZA PER ANZIANI

,

Il preventivo corrisponde ad un ribasso del 14,419 % sulla stima dell'onorario calcolato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato con l'allegato I.13 del d.lgs 36/2023

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale www.banditoadige.it (prot. n. 106076/2024 del portale www.banditoadige.it

Determina n./Verfügung Nr.4721/2024

GvD 36/2023, berechnet

Um die besten Vertragsbedingungen zu erhalten, wurde es für zweckmäßig erachtet, die folgenden qualifizierten, in dem telematischem Verzeichnis eingetragenen Wirtschaftsteilnehmeranzufordern, die über das Portal www.banditoadige.it (Anfrage Nr. 102062/2024 des Portals www.banditoadige.it aufgefordert wurden, ihre Kostenvoranschläge vorzulegen:

- 1) Studio Martini Ingegneria S.r.l.
- 2) CONTECO Check
- 3) Studio d'ingegneria ARDOLINO

In Anbetracht der von den folgenden Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Kostenvoranschläge: 1) Studio Martini Ingegneria S.r.l. 2) Studio d'ingegneria ARDOLINO

dass zwei Angebote eingegangen sind, und da beide den gleichen Betrag boten, wurde eine Verlosung im Rahmen des Ausschreibungssystems von Südtirol durchgeführt;

dass die Auslosung den Wirtschaftsteilnehmer, Studio Martini Ingegneria S.r.l., identifiziert hat.

dass beabsichtigt ist, Studio Martini ingegneria S.r.l. mit der Prüfung der technisch-wirtschaftlichen Durchführbarkeit des Projekts für die Kategorien E09 und S04 PFTE für die Renovierung und Erweiterung der „VILLA EUROPA“ RESIDENZ FÜR ÄLTERE MENSCHEN zu beauftragen

Das Kostenvoranschlag entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von 14,419.% auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet worden ist.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 106076/2024 des

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore dell'Ufficio Opere Pubbliche Edifici

Dies vorausgeschickt,
verfügt

determina:

der Direktor des Amtes für öffentliche Arbeiten
Gebäude:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di Verifica del Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica relativo alla ristrutturazione e ampliamento di "VILLA EUROPA" RESIDENZA PER ANZIANI SITO NEL COMPARTO DON BOSCO TRA LA VIA MONTECASSINO E VIA MILANO A BOLZANO (BZ) per le motivazioni espresse in premessa, allo Studio Martini Ingegneria S.r.l. di Mogliano Veneto per l'importo di 60.196,96 euro (CNPAIA e IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 20/11/2024 rispett.te offerta di data 28/11/2024, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in euro 76.377,90 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
- di approvare la spesa derivante di euro 76.377,90 (CPAIA e I.V.A. 22%
- die Dienstleistung von Überprüfung der technisch-wirtschaftlichen Machbarkeit des Projekts von Umbauarbeiten und Erweiterung SENIORENRESIDENZ "VILLA EUROPA" IM STADTTEIL DON BOSCO ZWISCHEN DER MONTECASSINOSTRASSE UND DER MAILANDSTRASSE IN BOZEN, aus den vorher dargelegten Gründen, Studio Martini Ingegneria S.r.l. aus Mogliano Veneto für den Betrag von 60.196,96 Euro, (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 20.11.2024 bzw des Angebotes vom 28/11/2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 76.377,90 (einschl. Beiträge und 22% MwSt.) zu beziffern,
- die daraus entstehende Ausgabe von 76.377,90 Euro (einschl. Beiträge und 22%

- compresa);
- di dare atto che l'importo di € 76.377,90 è esigibile al 31/12/2025 e che lo stesso trova capienza al capitolo 12032.02.030500015 – Casa di riposo Villa Europa I lotto – risanamento copertura/facciata e opere interne – spese di progetto bilancio 2024
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 76.377,90 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025
- di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento
- di imputare la spesa complessiva di Euro 76.377,90 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di prevedere una garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo superiore a 40.000 euro pari al 2% dell'importo di contratto, ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Opere Pubbliche Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;
- MwSt.) wird genehmigt,
Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 76.377,90 € am 31/12/2025 verfügbar ist und unter der Kapitel 12032.02.030500015 – Casa di riposo Villa Europa I lotto – risanamento copertura/facciata e opere interne – spese di progetto Haushalt 2024 zu finden ist
- Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 76.377,90 € festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025
- die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen
- die Gesamtausgabe von 76.377,90 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
- bei Direktvergabe eines Betrages von mehr als 40.000 Euro eine Bürgschaft in Höhe von 2 % der Auftragssumme gemäß Artikel 36 Absatz 1 letzter Satz LP 16/2015 zu stellen.
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- Es wird der Entwurf des Vertrages genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und der beim Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude hinterlegt und integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme ist. Der Entwurf enthält die Vertragsbedingungen und Klauseln des Vertrags, der mit dem auserwählten Freiberufler abgeschlossen wird.

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	6120	12032.02.030500015	Casa di riposo Villa Europa - I lotto - risanamento copertura, facciate e opere interne - spese di progetto	76.377,90

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

a4bfff9cabf2238c5e79c61a4b1efcfffdfaf073afe9190e610019a2a62c5982fc - 14303465 - det_testo_proposta_29-11-2024_11-28-21.doc
 4885ecaa7c64be2060d9f8167a648f02f2cbab74e5c50ff90029772aa08a5bdc - 14303468 - det_Verbale_29-11-2024_11-28-45.doc
 c73699efb49160b1e3a9d8b236a9e8dc05906b3a51eef310f1bdad2d7216c17c - 14303480 - modello_Allegato Impegno.doc
 88cad797ddb0444cf324c74d7ca4653d201300aa386e2c16e4f76c6b7beef4bb - 14303927 -
 OffEcon_10802_1_28112024155844.pdf.p7m
 1fa0bcc6a43c2a5f9c587a95baab2a468d5e7d7fd0fddf9ebd4d640b66532028 - 14306411 - Studio Martini Ingegneria srl
 _Inarcassa.Inarcassa.2024.2088598.pdf
 c1a0b07de98255609433334193d57764351e3334f7add3ff3a1a02401be9c4d3 - 14324705 - Allegato variazione_signed.pdf
 81a31047f447bc29fd956a275bcd40c31825015217fff990e0b6337945af7d866 - 14346454 - modello_Allegato Impegno.pdf